

AMBASSADE DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

SERVICE DES VISAS DE PASSEPORTS

4, rue Georges Guynemer
SAIGON, VIETNAM

DEMANDE PRELIMINAIRE DE VISA DE NON IMMIGRATION
(Visite ou transit)AVIS IMPORTANT

Il doit être répondu avec précision à toutes les questions ci-dessous. Faute de donner des réponses complètes et lisibles, un long délai peut-être encouru, dans l'instruction de la demande. Si l'espace prévu sur le formulaire n'est pas suffisant, une feuille supplémentaire peut-être jointe.

1. Nom en entier: TRẦN - VĂN - PHƯỚC
(nom de famille) (prénom-souligner le prénom usuel)

Pseudonymes ou alias: _____ Nom des maris
Nom de jeune fille: _____ antérieurs, le _____
(pour les femmes mariées) cas échéant _____

2. A. Adresse actuelle: 1. Đường Pháp Quốc Dalat, Vietnam
No. Tél. _____

B. Adresse permanente (domicile légal): _____

3. A. Lieu de Naissance : Takeo Cambodge
(Ville) (Département ou province) (Pays)

B. Date de Naissance : 23 8 1945
(Jour) (Mois) (Année)

4. A. Nationalité : Actuelle: Vietnam Date de la naturalisation
le cas échéant 1945

B. Nationalité antérieure: Vietnam .

5. Sexe: Masculin: Masculin Féminin: _____

6. A. Profession: Habituelle: Fonctionnaire Actuelle: Naire

B. Nom et adresse de l'employeur (ou raison sociale et adresse de
firme, si vous êtes établi à votre compte).

Việtnamese Government

7. Domiciles:

A. Veuillez indiquer ci-dessous les endroits où vous avez vécu depuis
votre naissance jusqu'en 1932 :

(Pays) (Date de séjour)

Takeo, Phnompenh (Cambodge)

Saigon, Binh-Vap, Mỹ-Tho, Hóc-Môn, Tân-An, Prä-Chiat, Lai-Viet

A. Au verso de cette page (page 2) vous devez indiquer en détail les
endroits où vous avez affectivement vécu depuis le 1er Janvier
1933. Faute de fournir ces renseignements un sérieux retard peut
intervenir dans l'examen de votre demande de visa.

DATES	VILLES OU VOUS AVEZ VECU Adresse complète dans chaque ville	PROFESSION	NOM ET ADRESSE D'UNE PERSONNE RESIDANT ACTUELLEMENT DANS LE PAYS INDIQUE.
1930 - 1931	Takeo (Cambodge) Internat Ecole Primaire	élève	OUM CHHEM, Commissaire du Gén
1931 - 1942	Phnompenh (Cambodge) Boursier au Collège " Sisowath " Commis au Service des Mines " Ministère Economie Nationale " Mairie Phnompenh	étudiant Fonctionnaire "	Arrondissement (Contrôleur Général de Police)
1943 - 1952	Saigon (11è Rue Chau-Vân-Tiếp)	Commis Haussaire	
1952 - 1956	Hô-Chi-Minh, Gò-Vấp, Kế-Tho, Trà-On, Tân-Nan (Sud Vietnam)	Chef de District	
1956 - 1958	Dalat (1. đường Pháp-Quốc)	Maire de Dalat Directeur des Services de Police et de Sécurité Nationale ", "	

8. Affiliations :

A. Donnez ci-dessous le nom et l'adresse de tous les organismes, Associations d'Anciens Combattants, syndicats ouvriers ou patronaux, groupements professionnels, sociétés, clubs, cercles, partis politiques, sociétés littéraires ou culturelles dont vous avez pu faire partie depuis le 31 Décembre 1918 ou dont vous faites partie actuellement, en indiquant avec précision les dates d'inscription et de démission et les fonctions remplies dans chacun d'eux :

(Nom et adresse) (Date d'Affiliation) (Fonction)

De _____ à _____

non

B. Expliquez le caractère et les buts poursuivis par chacune des organisations mentionnées au paragraphe 8A ci-dessus :

9. A. Situation de famille de l'intéressé. Célibataire: _____ Marié: _____
Divorce : _____ Veuf : _____

B. Nom du conjoint : NGUYỄN - THI - QUÝ
(le cas échéant) (nom de famille) (prénom) (nom de jeune fille)

C. Adresse complète du conjoint (si elle diffère de celle donnée au paragraphe 2 ci-dessus)

même adresse que la suivante

10. A. Nom en entier du père: TRẦN-VĂN-PHÁT (décédé)
(nom de famille) (prénom)

de la mère TRƯƠNG-THỊ-MÃN
(nom de famille) (prénom) (nom de jeune fille)

B. Adresse actuelle du père: enfer
et de la mère : Saigon (Rue Nancy)

11. A. Plus proche parent dans le pays ou domicile permanent :

TRẦN-VĂN-PHÚ Rue Nancy (Saigon)
(nom) (adresse) (degré de parenté)

B. Nom et adresse des parents dans d'autres pays :
(nom) (adresse) (degré de parenté)

12. Personnes qui vous accompagnèrent aux Etats-Unis :
(nom en entier) (degré de parenté) (lieu et date de naissance)
des Services
ANTH, Directeur/de Police et de Surete Nationales au Sud Vietnam

Colonel, Commissaire des Services de Police et de Surete Nationales du Vietnam

Colonel, Général de la Garde Civile du Vietnam.

13. Référence d'honorabilité: (désigner des personnes de préférence aux références bancaires ou commerciales).

A. Aux Etats-Unis:

(nom en entier) (adresse) (relation)

S. Post. 2 COLLINGS 2490 1st Ave SACRAMENTO

CHICAGO HIGHWAY PARK

B. En France ou dans d'autres pays :

14. But de voyage:

A. Indiquez les raisons pour lesquelles vous faites le voyage :

Tour d'observation et d'études au pays d'origine de la

B. Nom et adresse des personnes, des Sociétés ou des organismes auprès desquels vous vous rendez aux Etats-Unis :

non ICA/W

C. Indiquez si les frais de votre voyage seront couverts par : (vous-même) (votre maison) (vos parents) ou (vos amis)

non maison M.S.U

D. Date probable du départ pour les Etats-Unis:

(jour) (mois) (année)

E. Voie empruntée: Avion : Avion Bateau : _____

F. Durée probable du séjour aux Etats-Unis : 2 mois

G. Date probable du départ des Etats-Unis : Novembre 1958

H. Avez-vous déjà pris des dispositions pour votre transport : OUI oui NON non

15. A. Avez-vous fait antérieurement une demande de visa pour les Etats-Unis :

OUI non NON non

B. Le cas échéant, à quelle date et dans quelle ville :

C. Indiquez la date et le lieu d'émission de votre dernier visa pour les Etats-Unis : carte de recensement

16. Passeport ou titre de voyage :

A. Numéro : No 001 B. Lieu d'émission: Non

C. Délivré par :

D. Date d'émission : 15/7/1955

E. Valable jusqu'au :

F. Valable pour se rendre aux Etats-Unis : Oui: oui Non: non

Je certifie que les déclarations ci-dessus sont véridiques et exactes dans tous leurs détails et j'accepte que les renseignements donnés puissent constituer partie intégrante de ma demande formelle de visa.

Je certifie en outre comprendre qu'au moment où je viendrais au rendez-vous qui me sera donné, je devrai présenter un passeport ou titre de voyage valable, trois photographies, et la preuve de mon statut de non-immigrant telle qu'elle est indiquée dans la feuille de renseignements dont copie m'a été remise par l'Ambassade.

(Signature)

(Date)

NOTE: Cette demande préliminaire doit être retournée au Service des Visas de l'Ambassade des Etats-Unis, 4, rue Georges Guynemer, Saigon, Vietnam. Aucune procédure ne sera entreprise avant sa réception.